



# 170PAX4 Ghid de referință rapidă

---

Acest ghid oferă instrucțiuni de bază pentru încărcarea și exploatarea motorului de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Ghidul utilizatorului.

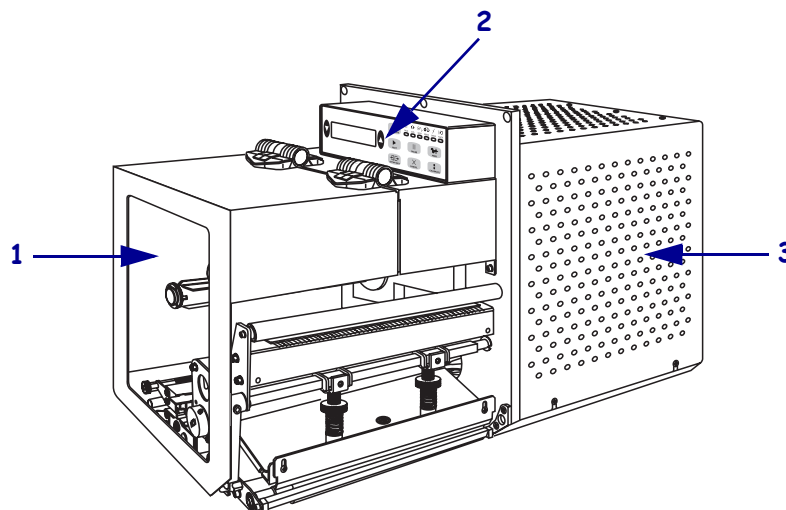
## Cuprins

Vedere exterioară a motorului de imprimare . . . . .	2
Panoul de control . . . . .	3
Butoanele panoului de control . . . . .	3
Indicatoarele luminoase (LED-uri) de pe panoul de control . . . . .	5
Suporturi . . . . .	6
Panglica . . . . .	7
Încărcarea suporturilor . . . . .	9
Încărcarea panglicii . . . . .	18
Scoaterea panglicii utilizate . . . . .	24
Configurarea motorului de imprimare . . . . .	25
Imprimarea unei etichete de configurație . . . . .	27
Imprimarea unei etichete de configurație a rețelei . . . . .	28
Vizualizarea sau schimbarea parametrilor . . . . .	29
Planificarea operațiilor de curățare . . . . .	33
Curățarea capului de imprimare și a cilindrului de antrenare . . . . .	33

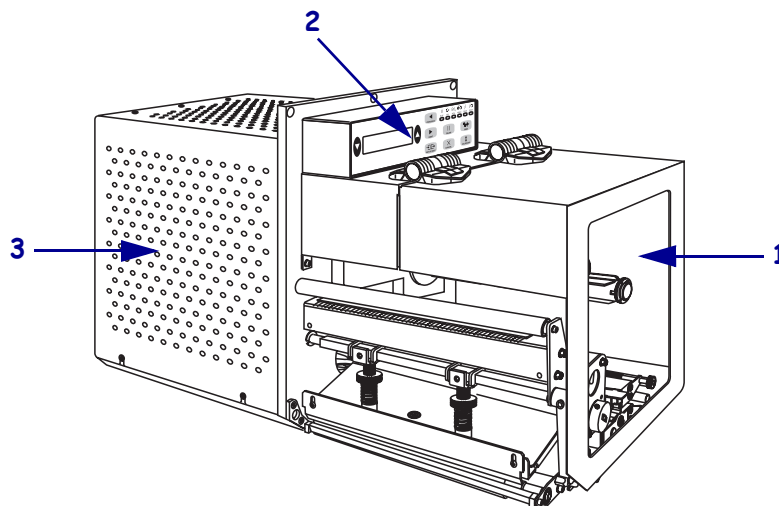
## Vedere exterioară a motorului de imprimare

Motoarele de imprimare sunt disponibile în configurație pe dreapta (suportul se deplasează de la stânga la dreapta, [Figura 1](#)) și în configurație pe stânga (suportul se deplasează de la dreapta la stânga, [Figura 2](#)).

**Figura 1 • Motor de imprimare pe dreapta (RH)**



**Figura 2 • Motor de imprimare pe stânga (LH)**

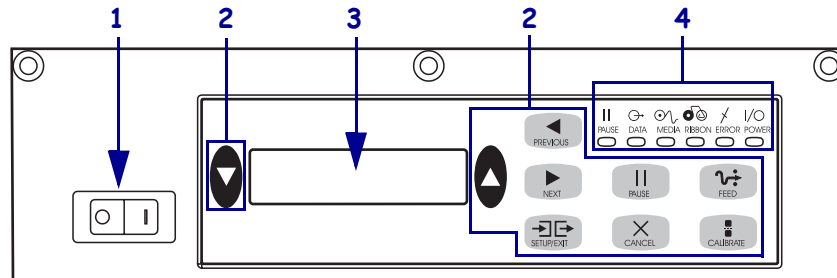


<b>1</b>	Ușă pentru suporturi
<b>2</b>	Panoul de control
<b>3</b>	Capac pentru componentele electronice

## Panoul de control

Toate controalele și toți indicatorii pentru motorul de imprimare sunt amplasate pe panoul frontal (Figura 3). Butonul de alimentare este amplasat pe partea laterală a panoului de control.

Figura 3 • Panoul de control (pe partea dreaptă)



1	Buton de alimentare
2	Butoane
3	Afișaj cu cristale lichide (LCD)
4	Indicatoare luminoase/LED-uri

## Butoanele panoului de control

Butoanele panoului de control sunt descrise în Tabelul 1.

Tabelul 1 • Butoanele panoului de control

Buton	Descriere/Funcție
<b>BLACK OVALS (ELIPSOIDE NEGRE)</b>	Cele două elipsoide negre sunt utilizate pentru schimbarea valorilor parametrului afișat pe LCD. Utilizările obișnuite includ mărirea sau scăderea unei valori, răspuns cu da sau nu, indicarea ON (ACTIVAT) sau OFF (DEZACTIVAT) și derularea alternativelor.
<b>PREVIOUS (ANTERIOR)</b>	Derulează afișajul LCD la parametrul anterior.
<b>NEXT (URMĂTOR)</b>	Derulează afișajul LCD la parametrul următor.
<b>SETUP/EXIT (CONFIGURARE/IEȘIRE)</b>	Intră și iese în/din modul configurare.
<b>PAUSE (PAUZĂ)</b>	Oprește și repornește procesul de imprimare sau elimină mesajele de eroare și șterge afișajul LCD. Dacă se imprimă o etichetă, aceasta este finalizată înainte de oprirea procesului de imprimare. Când motorul de imprimare este în repaus, indicatorul luminos PAUSE (PAUZĂ) este aprins.

**Tabelul 1 • Butoanele panoului de control (Continuare)**

<b>Buton</b>	<b>Descriere/Funcție</b>
<b>CANCEL (REVOCARE)</b>	<p>CANCEL (REVOCARE) funcționează numai în modul Pauză. Apăsarea pe CANCEL (REVOCARE) are următoarele efecte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revocă formatul etichetei care este în cursul imprimării.</li> <li>• Dacă nu se imprimă nici un format de etichetă, este revocată următorul format de imprimat.</li> <li>• Dacă nici un format de etichetă nu așteaptă să se imprime, CANCEL (REVOCARE) este ignorat.</li> </ul> <p>Pentru a șterge în întregime memoria pentru format de etichete a motorului de imprimare, țineți apăsat pe CANCEL (REVOCARE) până când se stinge indicatorul luminos DATA (DATE).</p>
<b>FEED (ALIMENTARE)</b>	<p>Încarcă o etichetă goală.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă motorul de imprimare este inactiv sau în repaus, eticheta este încărcată imediat.</li> <li>• Dacă motorul de imprimare este în timpul imprimării, eticheta este încărcată după terminarea imprimării seriei curente.</li> </ul>
<b>CALIBRATE (CALIBRARE)</b>	<p>CALIBRATE (CALIBRARE) funcționează numai în modul Pauză. Apăsați pe CALIBRATE (CALIBRARE) pentru a recalibra la lungimea corectă a hârtiei, pentru a seta tipul de suport (continuu/discontinuu) și pentru a seta metoda de imprimare (transfer termic direct/transfer termic).</p>

## Indicatoarele luminoase (LED-uri) de pe panoul de control

Indicatoarele luminoase de pe panoul de control sunt descrise în [Tabelul 2](#).

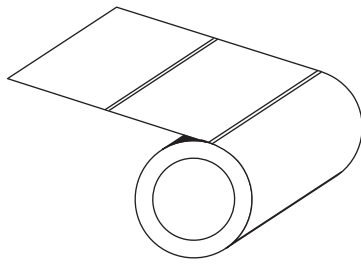
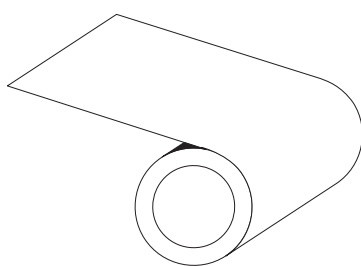
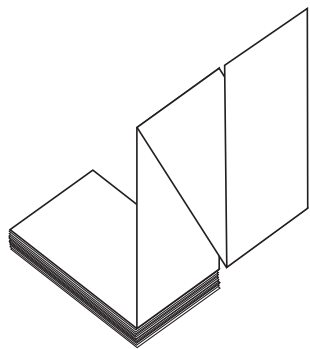
**Tabelul 2 • Indicatoarele luminoase ale panoului de control**

LED	Stins indică	Aprins indică	Clipitor indică
<b>POWER (ALIMENTARE)</b> (Verde)	Motorul de imprimare este oprit sau nu există alimentare pentru motorul de imprimare.	Butonul de alimentare este ON (ACTIVAT) și motorul de alimentare este alimentat cu energie.	—
<b>PAUSE (PAUZĂ)</b> (Galben)	Funcționare normală.	Una din următoarele: <ul style="list-style-type: none"><li>• Motorul de alimentare este în repaus datorită unei condiții de eroare (eroare la capul de imprimare, la panglică sau la hârtie). Apare de obicei împreună cu alt LED.</li><li>• S-a apăsât PAUSE (PAUZĂ).</li><li>• A fost solicitată o pauză de la portul aplicatorului.</li><li>• A fost primită o pauză ca parte a formatului etichetei.</li></ul>	—
<b>DATA (DATE)</b> (Verde)	Nu se primesc sau nu se prelucrează date.	Datele se prelucrează sau are loc imprimarea. Nu se primesc date.	Motorul de imprimare primește date sau trimite informații de stare de la/către computerul gazdă.
<b>MEDIA (SUPORTURI)</b> (Galben)	Funcționare normală. Suport încărcat corect.	Suporturi epuizate. (Motorul de imprimare este în repaus, pe ecranul LCD se afișează un mesaj de eroare și indicatorul luminos PAUSE (PAUZĂ) este aprins).	—
<b>RIBBON (PANGLICĂ)</b> (Galben)	Funcționare normală. Panglică încărcată corect.	Panglica este introdusă când motorul de imprimare este în modul termic direct sau nu este introdusă nici o panglică atunci când motorul de imprimare este în modul de transfer termic. Motorul de imprimare este în repaus, pe ecranul LCD se afișează un mesaj de eroare și indicatorul luminos PAUSE (PAUZĂ) este aprins.	—
<b>ERROR (EROARE)</b> (Portocaliu)	Nu există erori la motorul de imprimare.	—	Există o eroare la motorul de imprimare. Verificați starea pe ecranul LCD.

## Suporturi

Motorul de imprimare poate să utilizeze diverse tipuri de suporturi (Tabelul 3).

**Tabelul 3 • Tipuri de suporturi**

Tip suport	Cum arată	Descriere
<b>Suporturi tip rulou discontinue</b>		Suportul este înfășurat pe un miez. Etichetele sunt separate fiecare printr-un spațiu liber, o creștătură, o perforație sau un marcaj negru, care vă permit să vedeți unde se termină o etichetă și începe următoarea. Când utilizați suporturi care au perforații sau creștături, poziționați senzorul pentru suporturi direct peste o perforație sau creștătură.
<b>Suporturi tip rulou continuu</b>		Suportul este înfășurat pe un miez și nu are goluri, perforații, creștături sau marcaje negre. Aceasta permite imprimarea imaginii oriunde pe etichetă.
<b>Suporturi pliate</b>		Suportul este pliat într-un model în zigzag.

## Panglica

Panglica este un film subțire care este acoperit pe o parte cu parafină sau cu rășină de parafină, care este transferată către suport în timpul procesului de transfer termic.

### Când se utilizează panglica

Suporturile pentru transfer termic necesită panglică pentru imprimare pe când suporturile termice directe nu necesită. Pentru a determina dacă panglica trebuie utilizată împreună cu un anumit suport, efectuați o testare a suportului la zgâriere.

#### Pentru a efectua o testare a suportului la zgâriere, efectuați pașii următori:

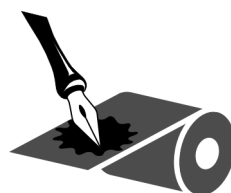
1. Zgâriați suprafața de imprimare a suportului cu unghia.
2. A apărut pe suport un marcaj negru?

Dacă un marcaj negru...	Atunci suportul este...
Nu apare pe suport	<b>Transfer termic.</b> Este necesară o panglică.
Apare pe suport	<b>Transfer direct.</b> Nu este necesară o panglică, deși panglica se poate utiliza pentru a ajuta la protejarea capului de imprimare împotriva frecării cu suportul.

### Partea acoperită a panglicii

Panglica poate să fie înfășurată cu partea acoperită în interior sau în exterior (Figura 4). Acest motor de imprimare poate să utilizeze numai panglici care sunt acoperite pe exterior.

Figura 4 • Panglică acoperită pe exterior sau pe interior



Pe exterior



Pe interior

#### Pentru a determina care parte a unei panglici este acoperită, efectuați pașii următori:

1. Desfaceți o etichetă de pe stratul său de susținere.
2. Apăsăți un colț al părții lipicioase a etichetei spre fața exterioară a ruloului de panglică.
3. Desfaceți și îndepărtați eticheta de la panglică.

4. Observați rezultatele. La etichetă au aderat foițe sau particule de cerneală de pe panglică?

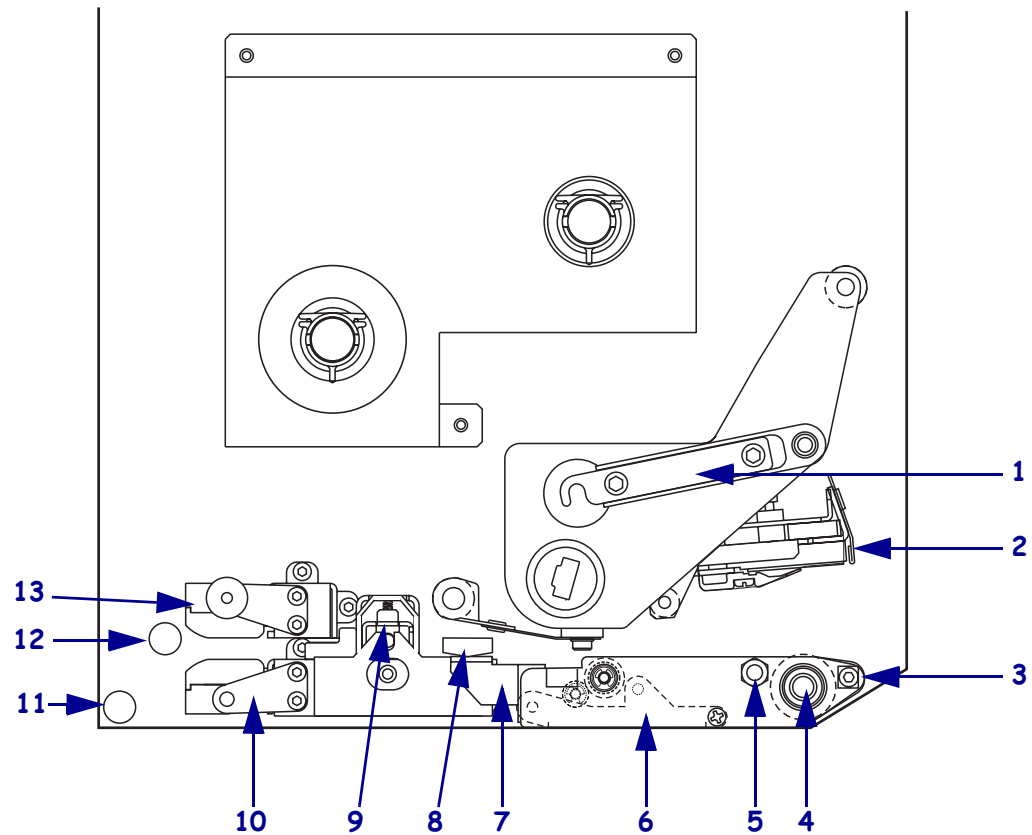
<b>Dacă cerneala de la panglică...</b>	<b>Atunci...</b>
A aderat la etichetă	Panglica este acoperită pe suprafața <b>exterioară</b> .
Nu a aderat la etichetă	Panglica este acoperită pe suprafața <b>interioară</b> . Pentru a verifica acest lucru, repetați testul pe suprafața interioară a ruloului de panglică.



## Încărcarea suporturilor

Figura 5 identifică componentele de manevrare a suporturilor ale unui motor de imprimare pe dreapta. O unitate pe stânga conține o imagine în oglindă a acestor componente. Figura 6 de la pagina 10 prezintă ambele motoare de imprimare cu suporturi încărcate.

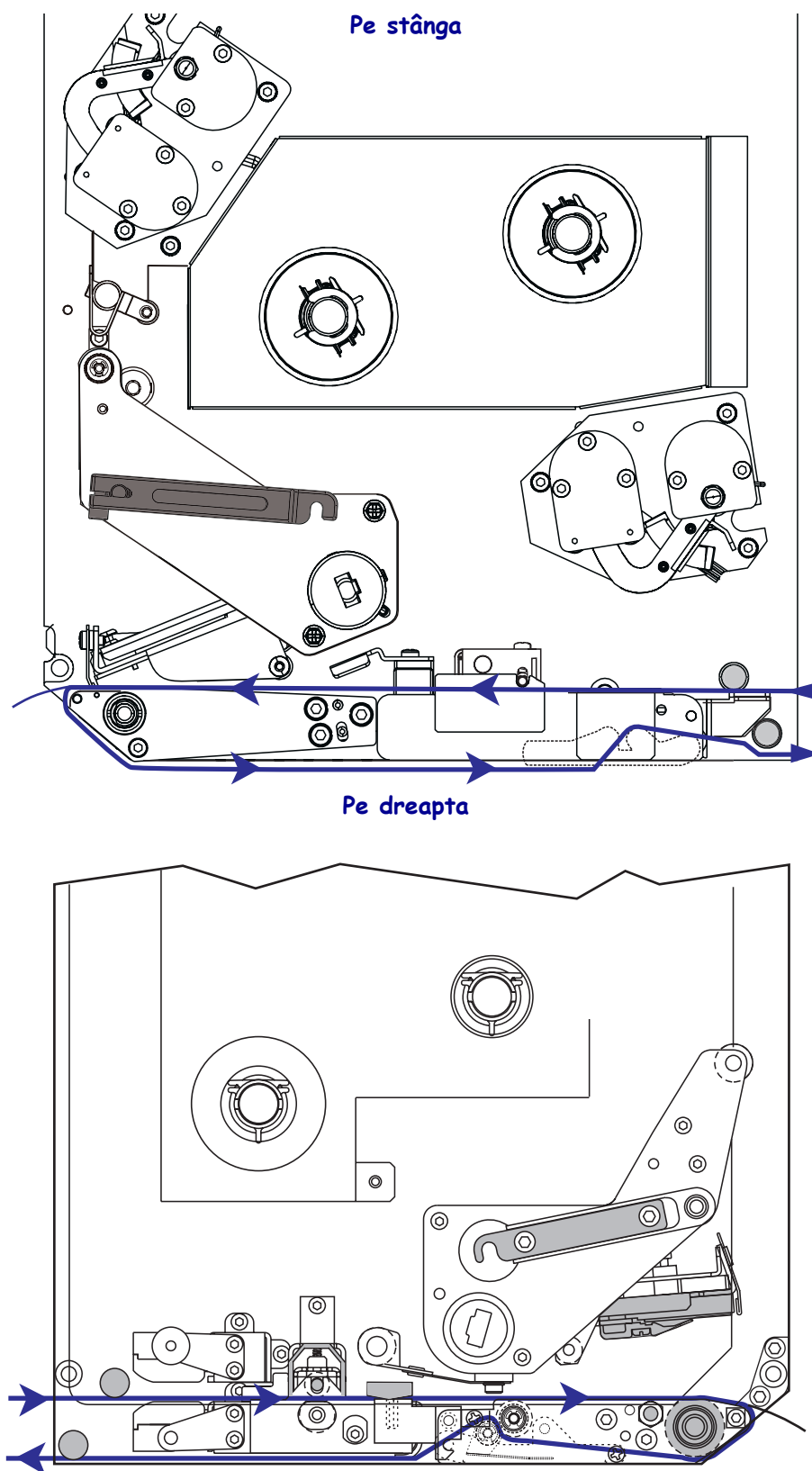
**Figura 5 • Componente pentru încărcarea suporturilor (pe dreapta)**



1	Dispozitiv de blocare a capului de imprimare
2	Ansamblul capului de imprimare
3	Bară de exfoliere
4	Cilindru de antrenare
5	Bolț de blocare a capului de imprimare
6	Ansamblul rolei de exfoliere
7	Dispozitiv de blocare a rolei de exfoliere

8	Ghidaj suport
9	Ansamblul rolei presoare
10	Ansamblu suport al ghidajului pentru etichete
11	Ghidaj inferior al poansonului
12	Ghidaj superior al poansonului
13	Ansamblu de urmărire a senzorului pentru suporturi din partea superioară

Figura 6 • Suporturi încărcate

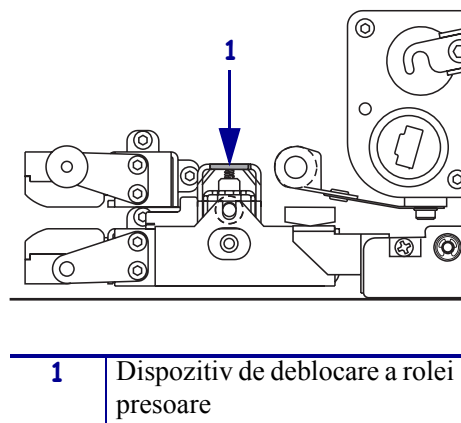


**Atenție** • Când încărcați suporturi sau panglică, scoateți toate bijuteriile care pot intra în contact cu capul de imprimare sau cu alte piese ale imprimantei.

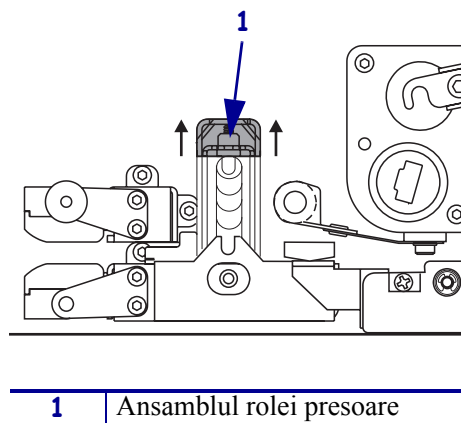
**Pentru a încărca suporturile, efectuați pașii următori:**

1. Încărcați suporturile pe ruloul de furnizare a suporturilor al aplicatorului (consultați ghidul de utilizare al aplicatorului).
2. Deschideți ușa pentru suporturi.
3. Consultați [Figura 7](#). Apăsați în jos pe dispozitivul de deblocare a rolei presoare.  
Ansamblul rolei presoare iese în sus ([Figura 8](#)).

**Figura 7 • Apăsarea dispozitivului de deblocare a rolei presoare**

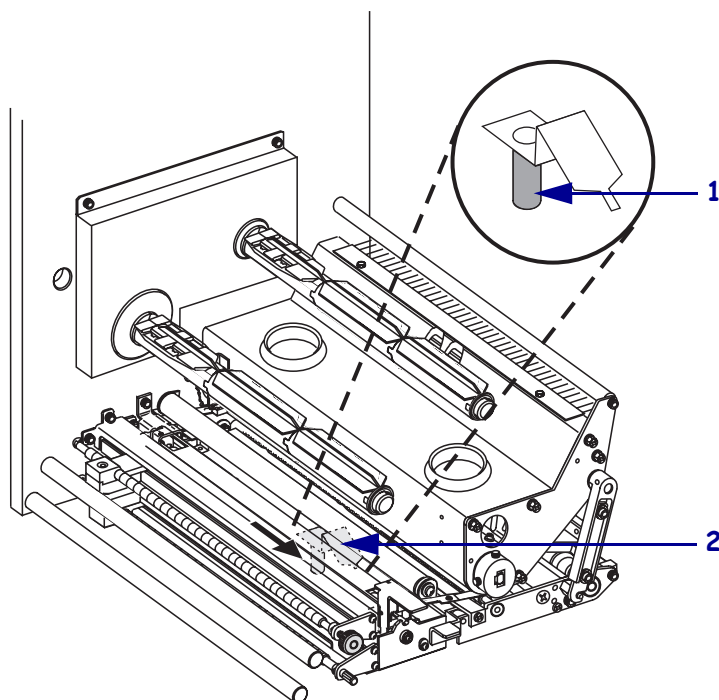


**Figura 8 • Ansamblul rolei presoare desfăcut**



4. Consultați [Figura 9](#). Sub motorul de imprimare, prindeți piulița fluture din alamă a ghidajului exterior pentru suporturi din exterior și glisați ghidajul exterior pentru suporturi complet afară.

**Figura 9 • Glisarea ghidajului exterior pentru suporturi**



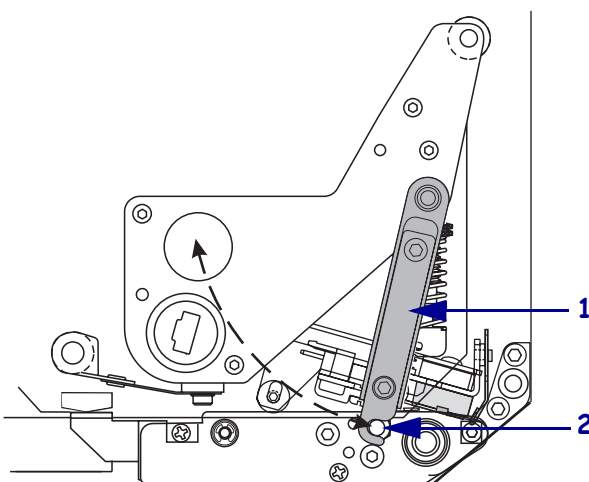
1	Piuliță fluture din alamă
2	Ghidajul exterior pentru suporturi

5. Consultați [Figura 10](#). Deschideți ansamblul capului de imprimare prin deblocarea dispozitivului de blocare al capului de imprimare față de bolțul de blocare.



**Atenție** • Capul de imprimare poate să fie fierbinte și poate cauza arsuri severe. Lăsați capul de imprimare să se răcească.

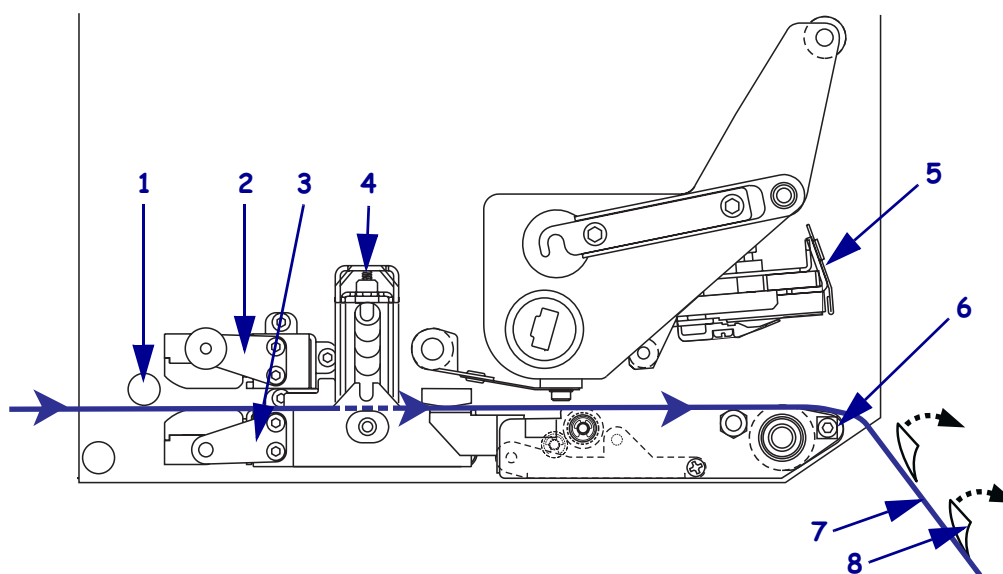
**Figura 10 • Deschiderea ansamblului capului de imprimare**



<b>1</b>	Dispozitiv de blocare a capului de imprimare
<b>2</b>	Bolț de blocare

6. Consultați [Figura 11](#). Introduceți suportul prin calea superioară pentru suporturi astfel:
  - a. Pe sub ghidajul superior al poansonului
  - b. Printre ansamblul de urmărire a senzorului pentru suporturi din partea superioară și ansamblul suport al ghidajului pentru etichete
  - c. Pe sub ansamblul rolei presoare
  - d. Pe sub ansamblul capului de imprimare
7. Consultați [Figura 11](#). Extindeți aproximativ 75 cm (30 inch) din suport peste bara de exfoliere. Scoateți și aruncați etichetele de pe acest suport expus.

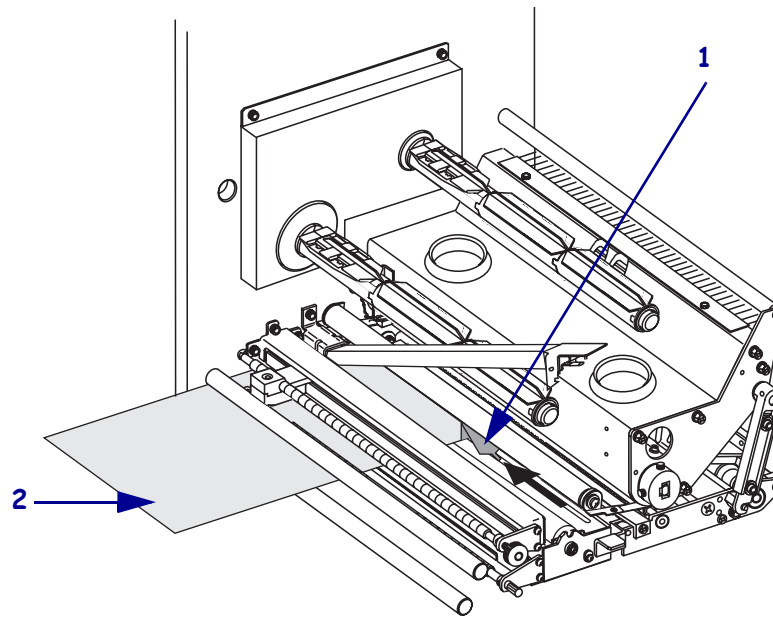
**Figura 11 • Introducerea suporturilor**



<b>1</b>	Ghidaj superior al poansonului
<b>2</b>	Ansamblu de urmărire a senzorului pentru suporturi din partea superioară
<b>3</b>	Ansamblu suport al ghidajului pentru etichete
<b>4</b>	Ansamblul rolei presoare
<b>5</b>	Ansamblul capului de imprimare
<b>6</b>	Bară de exfoliere
<b>7</b>	Strat de susținere
<b>8</b>	Etichetă

8. Consultați [Figura 12](#). Poziționați suportul astfel încât să fie aliniat cu ghidajul interior pentru suporturi și doar să-l atingă.
9. Consultați [Figura 12](#). Sub motorul de imprimare, prindeți piulița fluture din alamă a ghidajului exterior pentru suporturi din exterior și poziționați ghidajul exterior pentru suporturi astfel încât să atingă ușor marginea exterioară a suportului.

**Figura 12 • Reglarea ghidajului exterior pentru suporturi**

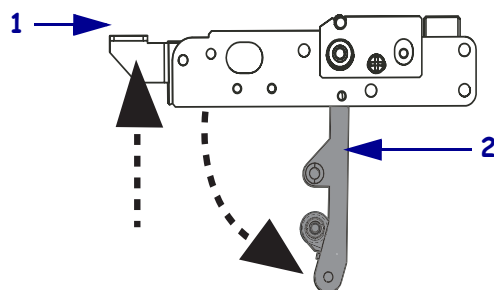


<b>1</b>	Ghidajul exterior pentru suporturi
<b>2</b>	Suporturi

10. Consultați [Figura 7 de la pagina 11](#). Apăsați în jos ansamblul rolei presoare până când se blochează în poziția închis.
11. Consultați [Figura 10 de la pagina 13](#). Închideți ansamblul capului de imprimare prin rotirea dispozitivului de blocare a capului de imprimare până când se blochează pe bolțul de blocare.

12. Consultați [Figura 13](#). Ridicați dispozitivul de blocare a rolei de exfoliere astfel încât ansamblul rolei de exfoliere să pivoteze în jos.

**Figura 13 • Eliberarea ansamblului rolei de exfoliere**



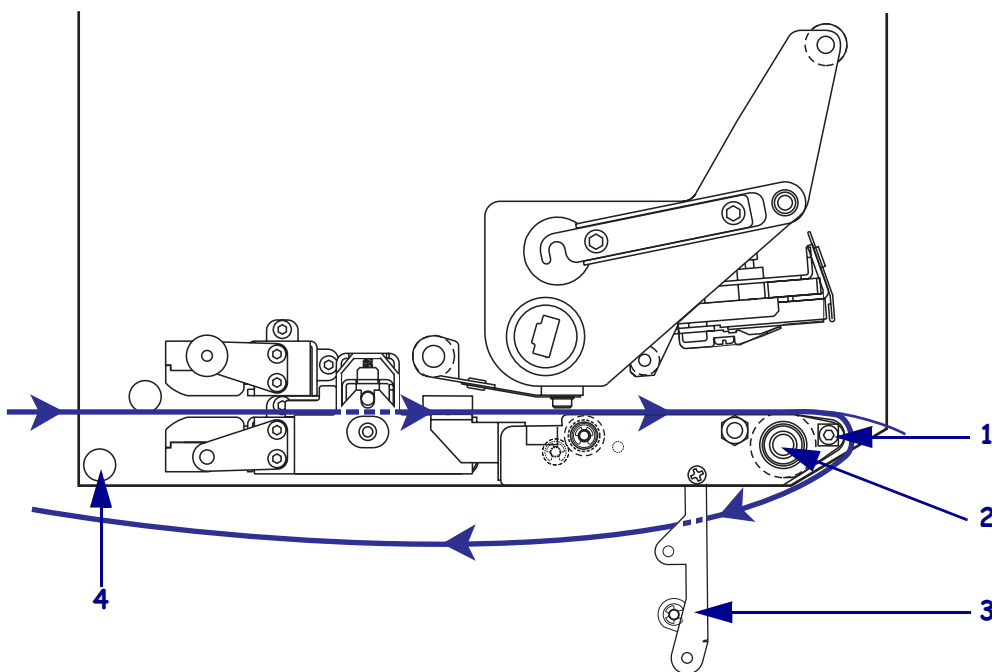
1	Dispozitiv de blocare a rolei de exfoliere
2	Ansamblul rolei de exfoliere

13. Consultați [Figura 14](#). Treceți stratul de susținere a suportului în jurul barei de exfoliere, pe sub cilindrul de antrenare și prin ansamblul rolei de exfoliere.



**Notă** • Dacă aplicatorul are un tub de aer, ghidați stratul de susținere a suportului printre tubul de aer și bara de exfoliere. Nu treceți stratul de susținere a suportului pe deasupra tubului de aer.

**Figura 14 • Introducerea stratului de susținere**

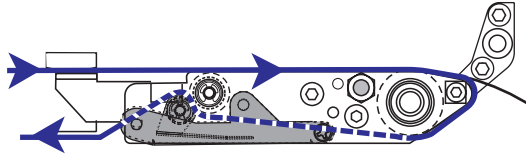


1	Bară de exfoliere
2	Cilindru de antrenare
3	Ansamblul rolei de exfoliere
4	Ghidaj inferior al poansonului



14. Consultați [Figura 15](#). Rotiți ansamblul rolei de exfoliere până când se blochează în poziția închis.

**Figura 15 • Ansamblul închis al rolei de exfoliere**



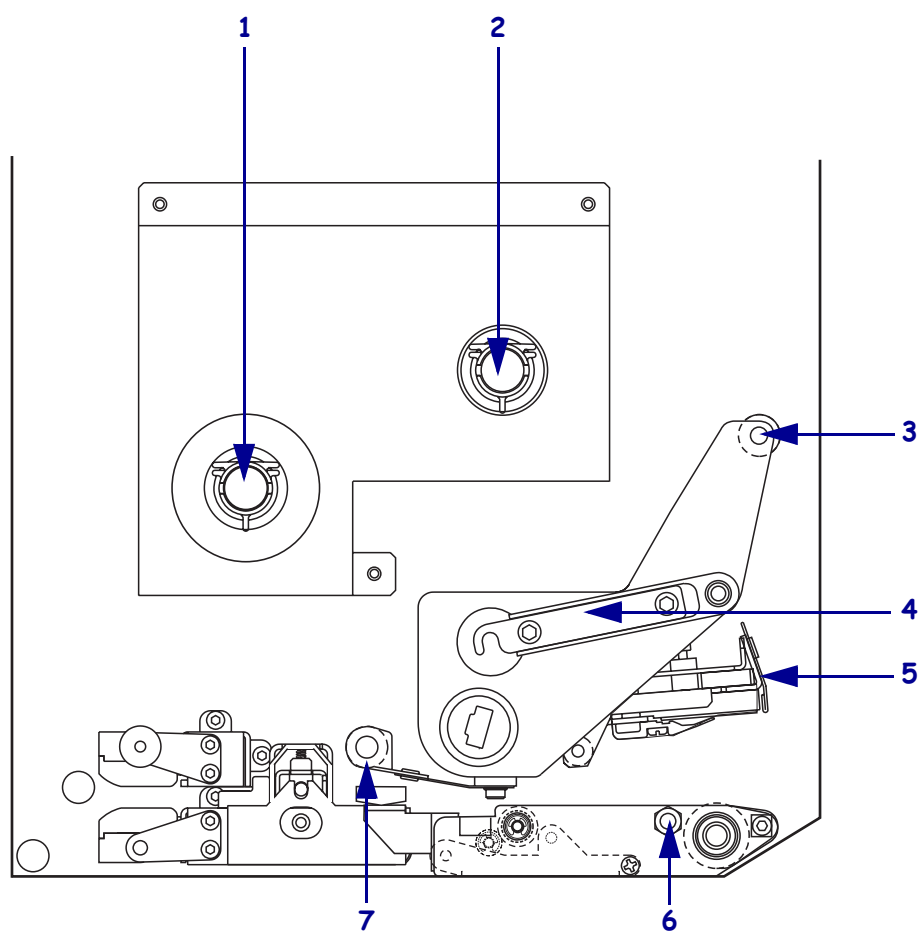
15. Consultați [Figura 14](#). Treceți stratul de susținere al suportului pe sub ghidajul inferior al poansonului și în jurul axului de înfășurare al aplicatorului (consultați ghidul de utilizare al aplicatorului).
16. Închideți ușa pentru suporturi.

## Încărcarea panglicii

Utilizați panglica împreună cu suporturi pentru transfer termic (consultați [Panglica de la pagina 7](#)). Panglica trebuie să fie acoperită pe exterior și trebuie să fie mai lată decât suportul. Dacă panglica este mai îngustă decât suportul, suprafețele capului de imprimare sunt neprotejate și sunt supuse uzurii premature.

Figura 16 identifică componentele sistemului panglicii din interiorul compartimentului pentru suporturi de la un motor de imprimare pe dreapta. O unitate pe stânga conține o imagine în oglindă a acestor componente. Figura 17 de la pagina 19 prezintă motorul de imprimare cu panglica încărcată.

**Figura 16 • Componente pentru încărcarea panglicii**

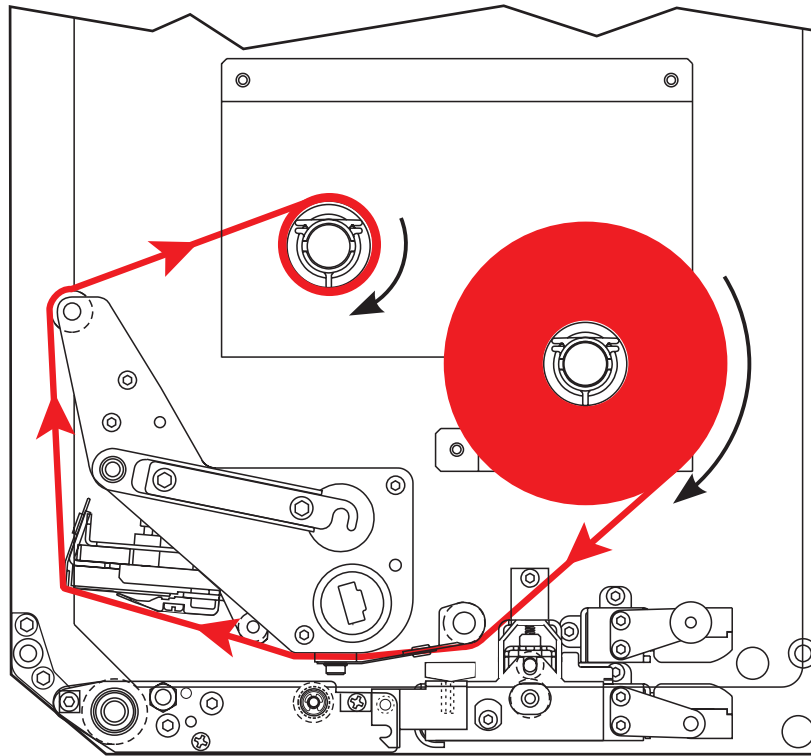


<b>1</b>	Ax pentru furnizarea panglicii
<b>2</b>	Ax de înfășurare a panglicii
<b>3</b>	Rolă superioară a ghidajului pentru panglică
<b>4</b>	Dispozitiv de blocare a capului de imprimare

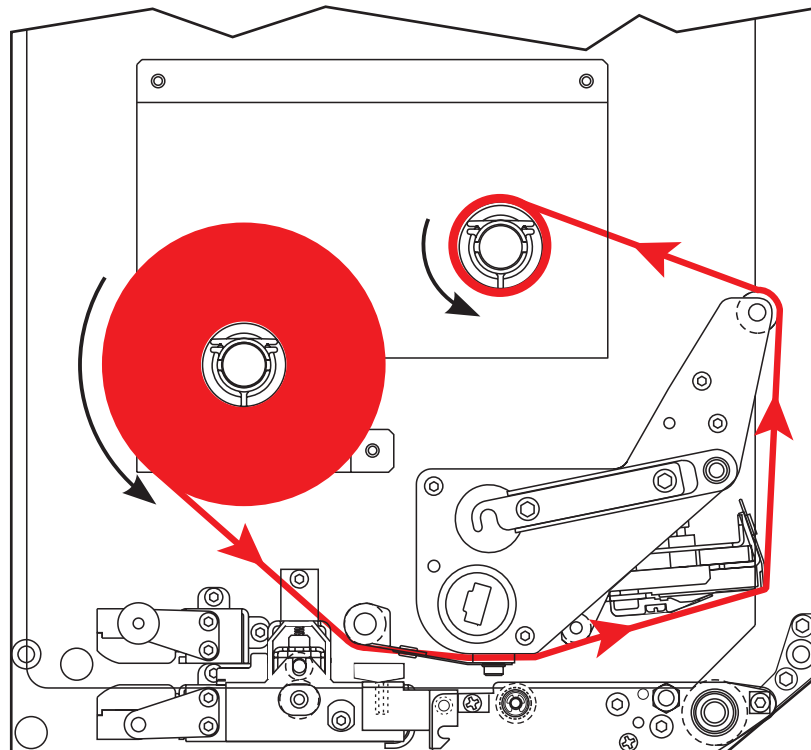
<b>5</b>	Ansamblul capului de imprimare
<b>6</b>	Bolț de blocare
<b>7</b>	Rolă superioară a ghidajului pentru panglică

Figura 17 • Panglica încărcată

Pe stânga



Pe dreapta



---

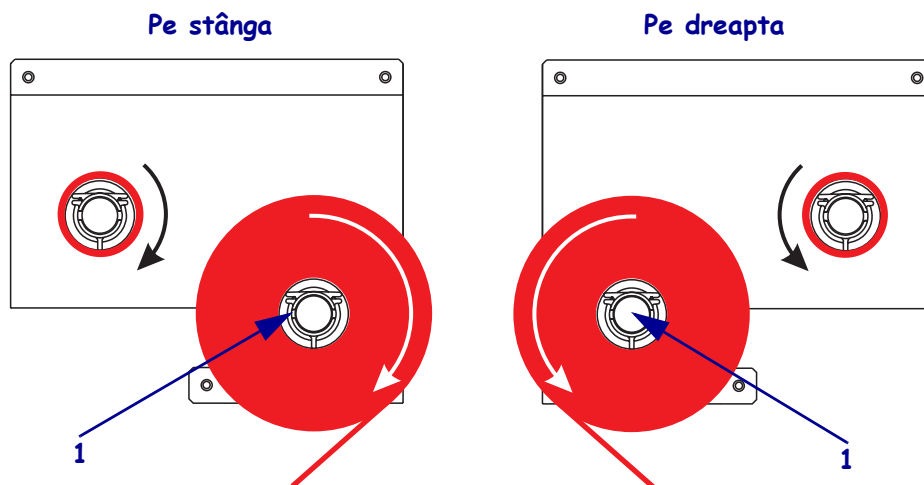
**Atenție** • Când încărcați suporturi sau panglică, scoateți toate bijuteriile care pot intra în contact cu capul de imprimare sau cu alte piese ale imprimantei.

---

**Pentru a încărca panglica, efectuați pașii următori:**

1. Consultați [Figura 18](#). Așezați un rulou întreg de panglică pe axul pentru furnizarea panglicii astfel încât panglica să se rotească așa cum este prezentat, apoi împingeți rola spre cadrul motorului de imprimare până când este complet așezată.

**Figura 18 • Amplasarea panglicii pe axul pentru furnizarea panglicii**



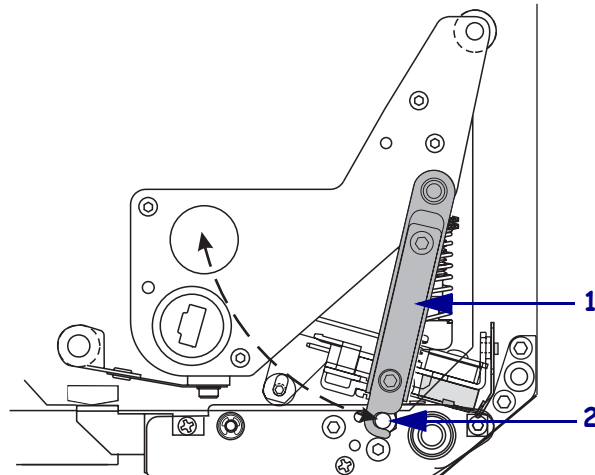
---

1	Ax pentru furnizarea panglicii împreună cu suport
---	---

---

2. Consultați [Figura 19](#). Deschideți ansamblul capului de imprimare prin deblocarea dispozitivului de blocare al capului de imprimare față de bolțul de blocare.

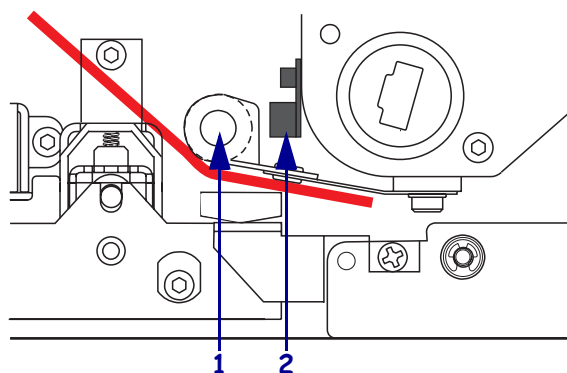
**Figura 19 • Deschiderea ansamblului capului de imprimare**



<b>1</b>	Dispozitiv de blocare a capului de imprimare
<b>2</b>	Bolț de blocare

3. Consultați [Figura 20](#). Treceți panglica pe sub rola inferioară de ghidare a panglicii.
4. Consultați [Figura 20](#). Asigurați-vă că panglica trece direct pe sub senzorul de panglică, amplasat lângă peretele din spate al motorului de imprimare.

**Figura 20 • Trecerea panglicii pe sub senzorul de panglică**



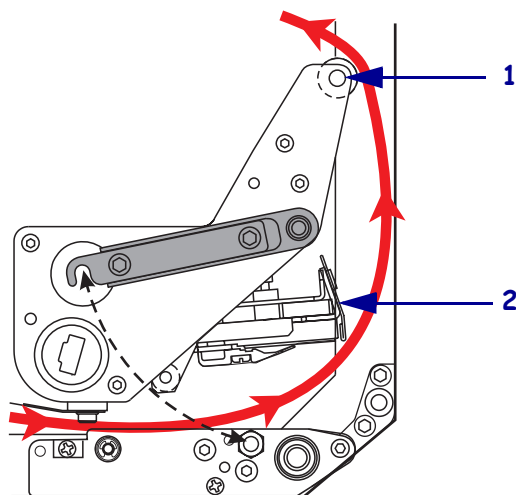
<b>1</b>	Rolă superioară a ghidajului pentru panglică
<b>2</b>	Senzor de panglică

5. Consultați [Figura 21](#). Treceți panglica pe sub ansamblul capului de imprimare, apoi în jurul rolei superioare de ghidare a panglicii.



**Atenție** • Capul de imprimare poate să fie fierbinte și poate cauza arsuri severe. Lăsați capul de imprimare să se răcească.

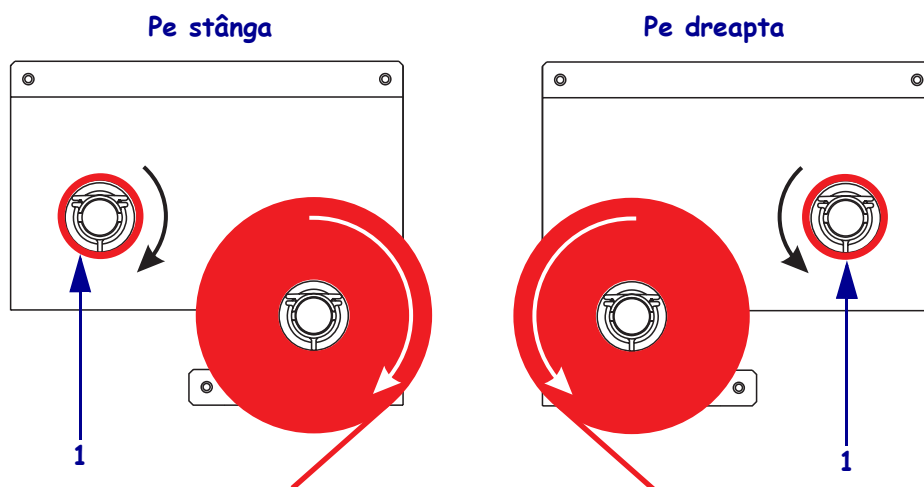
**Figura 21 • Trecerea panglicii pe sub ansamblul capului de imprimare**



<b>1</b>	Rolă superioară a ghidajului pentru panglică
<b>2</b>	Ansamblul capului de imprimare

6. Consultați [Figura 22](#). Instalați un miez de panglică gol pe axul de înfășurare a panglicii, apoi împingeți miezul spre cadrul motorului de imprimare până când este complet așezat.
7. Consultați [Figura 22](#). Atașați capătul panglicii la miezul de panglică gol cu bandă adezivă sau cu o etichetă, apoi înfășurați de câteva ori în direcția prezentată. Asigurați-vă că panglica se înfășoară uniform pe ax.

**Figura 22 • Încărcarea panglicii pe axul de înfășurare a panglicii**



1	Axul de înfășurare a panglicii cu miez de panglică gol
---	--

8. Consultați [Figura 19 de la pagina 21](#). Închideți ansamblul capului de imprimare prin pivotarea dispozitivului de blocare a capului de imprimare spre bolțul de blocare.
9. Închideți ușa pentru suporturi.

## Scoaterea panglicii utilizate

**Pentru a scoate panglica utilizată, efectuați pașii următori:**

1. Deschideți ușa pentru suporturi.
2. A ieșit panglica afară?

Dacă...	Atunci...
<b>Da</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Scoateți miezul gol de la axul pentru furnizarea panglicii. Păstrați miezul pentru a-l utiliza pe axul de înfășurare a panglicii atunci când încărcați panglica.</li> <li>b. Scoateți panglica utilizată și miezul de la axul de înfășurare a panglicii.</li> <li>c. Instalați panglică nouă urmând instrucțiunile din <i>Încărcarea panglicii de la pagina 18</i>.</li> </ol>
<b>Nu</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Tăiați panglica lângă axul de înfășurare a panglicii.</li> <li>b. Scoateți panglica utilizată și miezul de la axul de înfășurare a panglicii.</li> <li>c. Găsiți un miez de panglică gol. Dacă este necesar, îndepărtați și aruncați panglica utilizată de pe miezul scos la pasul anterior.</li> <li>d. Consultați <i>Figura 22 de la pagina 23</i>. Instalați miezul de panglică gol pe axul de înfășurare a panglicii, apoi împingeți miezul spre cadrul motorului de imprimare până când este complet așezat.</li> <li>e. Treceți panglica rămasă pe axul pentru furnizarea panglicii urmând instrucțiunile din <i>Încărcarea panglicii de la pagina 18</i>.</li> <li>f. Consultați <i>Figura 22 de la pagina 23</i>. Atașați capătul panglicii la miezul de panglică gol cu bandă adezivă sau cu o etichetă, apoi înfășurați de câteva ori în direcția prezentată. Asigurați-vă că panglica se înfășoară uniform pe ax.</li> </ol>



## Configurarea motorului de imprimare

După ce ați instalat suportul și panglica, aveți posibilitatea să setați parametrii motorului de imprimare pentru aplicație utilizând panoul frontal.



**Important** • Anumite condiții de imprimare pot să necesite ajustarea parametrilor de imprimare, precum viteza de imprimare, obscuritatea sau modul de imprimare. Aceste condiții includ (dar nu sunt limitate la):

- imprimare la viteze ridicate
- desfacerea suporturilor
- utilizarea de etichete extrem de subțiri, mici, sintetice sau acoperite

Deoarece calitatea imprimării nu este afectată de acești factori și nici de alții, executați teste pentru a determina pentru aplicație cea mai bună combinație dintre setările imprimantei și suporturi. O potrivire insuficientă poate să limiteze calitatea imprimării sau viteza de imprimare sau este posibil ca motorul de imprimare să nu funcționeze corect în modul de imprimare dorit.


### Pentru a intra în modul Configurare, efectuați pașii următori:

1. Pe panoul de control, apăsați SETUP/EXIT (CONFIGURARE/IEȘIRE).
2. Apăsați NEXT (URMĂTOR) sau PREVIOUS (ANTERIOR) pentru a derula parametrii.

### Pentru a ieși din modul Configurare, efectuați pașii următori:

1. Apăsați SETUP/EXIT (CONFIGURARE/IEȘIRE).  
Pe LCD se afișează **SAVE CHANGES** (SALVARE MODIFICĂRI).
2. Apăsați elipsoida din stânga sau din dreapta pentru a afișa opțiunile de salvare (Tabelul 4).

**Tabelul 4 • Salvarea opțiunilor la ieșirea din modul Configurare**

LCD	Descriere
PERMANENT	Stochează valorile în motorul de imprimare chiar când tensiunea este oprită.
TEMPORARY (TEMPORAR)	Salvează modificările până la oprirea tensiunii.
CANCEL (REVOCARE)	Revocă toate modificările din momentul în care ați apăsât SETUP/EXIT (CONFIGURARE/IEȘIRE) cu excepția celor făcute setărilor de obscuritate și de separare.
LOAD DEFAULTS (ÎNCĂRCARE VALORI IMPLICITE)	Restaurează toți parametrii, în afara setărilor de rețea, la valorile implicite din fabrică.  <b>Notă</b> • Încărcarea valorilor implicite din fabrică determină autocalibrarea motorului de imprimare.

**Tabelul 4 • Salvarea opțiunilor la ieșirea din modul Configurare**

<b>LCD</b>	<b>Descriere</b>
LOAD LAST SAVE (ÎNCĂRCAREA ULTIMEI SALVĂRI)	Încarcă valorile de la ultima salvare permanentă.
DEFAULT NET (IMPLICITE REȚEA)	Restaurează setările de rețea cu fir și fără fir la valorile implicite din fabrică.

3. Apăsați **NEXT (URMĂTOR)** pentru a selecta alegerea afișată.

Când secvența de configurare și calibrare este terminată, se afișează **PRINTER READY** (IMPRIMANTĂ „PREGĂTITĂ”).

## Imprimarea unei etichete de configurație

După ce ați încărcat suportul și panglica (dacă este necesar), imprimați o etichetă de configurație ca o înregistrare a setărilor actuale ale motorului de imprimare. Păstrați eticheta pentru a o utiliza la rezolvarea problemelor de imprimare.

### Pentru a imprima o etichetă de configurație, efectuați pașii următori:

1. Pe panoul de control, apăsați **SETUP/EXIT** (CONFIGURARE/IEȘIRE).
2. Apăsați **NEXT** (URMĂTOR) sau **PREVIOUS** (ANTERIOR) pentru a derula parametrii până când ajungeți la **LIST SETUP** (LISTARE CONFIGURARE).
3. Apăsați elipsoida din dreapta pentru a confirma imprimarea.  
Se imprimă o etichetă de configurație (Figura 23).

Figura 23 • Etichetă de configurație

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies ZTC 170PAX4 RH-200dpi ZBR2325570	
00.0.....	DARKNESS
2 IPS.....	PRINT SPEED
2 IPS.....	SLEW SPEED
2 IPS.....	BACKFEED SPEED
-016.....	TEAR OFF
APPLICATOR.....	PRINT MODE
CONTINUOUS.....	MEDIA TYPE
WEB.....	SENSOR TYPE
THERMAL-TRANS.....	PRINT METHOD
2 094/203 IN.....	PRINT WIDTH
1600.....	LABEL LENGTH
39.0IN 968MM.....	MAXIMUM LENGTH
MEDIA DISABLED.....	EARLY WARNING
MAINT. OFF.....	EARLY WARNING
BIDIRECTIONAL.....	PARALLEL COMM.
RS232.....	SERIAL COMM.
9600.....	BAUD
8 BITS.....	DATA BITS
NONE.....	PARITY
XON/XOFF.....	HOST HANDSHAKE
NONE.....	PROTOCOL
000.....	NETWORK ID
NORMAL MODE.....	COMMUNICATIONS
<*> ZEH.....	CONTROL PREFIX
<*> SEH.....	FORMAT PREFIX
<*> 2CH.....	DELIMITER CHAR
ZPL II.....	ZPL MODE
HIGH.....	RIBBON TENSION
CALIBRATION.....	MEDIA POWER UP
CALIBRATION.....	HEAD CLOSE
BEFORE.....	BACKFEED
+015.....	LABEL TOP
+0020.....	LEFT POSITION
0000.....	HEAD TEST COUNT
0615.....	HEAD RESISTOR
MODE L.....	APPLICATOR PORT
PULSE MODE.....	START PRINT SIG
FEED MODE.....	RESYNCH MODE
25M.....	RIBBON LOW MODE
DISABLED.....	REPRINT MODE
046.....	WEB S.
079.....	MEDIA S.
071.....	RIBBON S.
050.....	MARK S.
000.....	MARK MED S.
081.....	MEDIA LED
035.....	RIBBON LED
009.....	MARK LED
+10.....	LCD ADJUST
DPSWFXM.....	MODES ENABLED
.....	MODES DISABLED
1344 B/MM FULL.....	RESOLUTION
V60.13.0.5 ->.....	FIRMWARE
V30 33037 56.....	HARDWARE ID
CUSTOMIZED.....	CONFIGURATION
NONE.....A:	COMPACT FLASH
11776K.....R:	RAM
NONE.....B:	MEMORY CARD
2048K.....E:	ONBOARD FLASH
NONE.....	FORMAT CONVERT
*** APPLICATOR.....	P30 INTERFACE
005 DISPLAY.....	P31 INTERFACE
007 POWER SUPPLY.....	P32 INTERFACE
017 PAX170 RTS.....	P34 INTERFACE
Firmware.....	IDLE DISPLAY
09/30/04.....	RTC DATE
09:30.....	RTC TIME
115740 IN.....	NONRESET CNTR
115740 IN.....	RESET CNTR1
115740 IN.....	RESET CNTR2
293691 CH.....	NONRESET CNTR
293691 CH.....	RESET CNTR1
293691 CH.....	RESET CNTR2
46855 LABLS.....	NONRESET CNTR
46855 LABLS.....	RESET CNTR1
46855 LABLS.....	RESET CNTR2
HW 12418.04JDR080120.57340.D.VH1....	

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED

## Imprimarea unei etichete de configurație a rețelei

Dacă utilizați un server de imprimare, aveți posibilitatea să imprimați o etichetă de configurație a rețelei după ce imprimanta este conectată la rețea.

### Pentru a imprima o etichetă de configurație a rețelei, efectuați pașii următori:

1. Pe panoul de control, apăsați SETUP/EXIT (CONFIGURARE/IEȘIRE).
2. Apăsați NEXT (URMĂTOR) sau PREVIOUS (ANTERIOR) pentru a derula parametrii până când ajungeți la **LIST NETWORK** (LISTARE REȚEA).
3. Apăsați elipsoida din dreapta pentru a confirma imprimarea.

Se imprimă o etichetă de configurație a rețelei (Figura 24). Dacă nu există un server de imprimare fără fir, secțiunea Wireless (fără fir) a etichetei nu se imprimă.

Figura 24 • Etichetă de configurație a rețelei

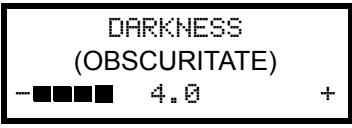



Network Configuration	
Zebra Technologies PRINTER TYPE XXXdpi USER TEXT	
NO.....	WIRED PS CHECK?
Printer.....	LOAD LAN FROM?
Wired	
ALL.....	IP PROTOCOL
000.000.000.000.....	IP ADDRESS
000.000.000.000.....	SUBNET MASK
000.000.000.000.....	DEFAULT GATEWAY
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
0300.....	TIMEOUT VALUE
0000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
Wireless*	
ALL.....	IP PROTOCOL
192.168.001.051.....	IP ADDRESS
255.255.255.000.....	SUBNET MASK
192.168.001.001.....	DEFAULT GATEWAY
192.168.001.003.....	WINS SERVER IP
YES.....	TIMEOUT CHECKING
0300.....	TIMEOUT VALUE
0000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
YES.....	CARD INSERTED
015FH.....	CARD MFG ID
000AH.....	CARD PRODUCT ID
XXXXXXXXXXXX.....	MAC ADDRESS
YES.....	DRIVER INSTALLED
INFRASTRUCTURE.....	OPERATING MODE
125.....	ESSID
100.....	TX POWER
ON.....	1 Mb/s
ON.....	2 Mb/s
ON.....	5.5 Mb/s
ON.....	11 Mb/s
11 Mb/s.....	CURRENT TX RATE
DIVERSITY.....	RECEIVE ANTENNA
DIVERSITY.....	XMIT ANTENNA
OPEN.....	AUTH. TYPE
OFF.....	LEAP MODE
OFF.....	ENCRYPTION MODE
1.....	ENCRYPT. INDEX
020.....	POOR SIGNAL
LONG.....	PREAMBLE
YES.....	ASSOCIATED
2004-06-15 08:48:48	TIME STAMP

FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED


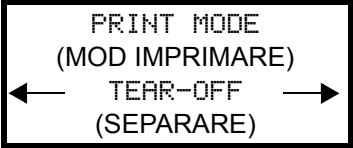

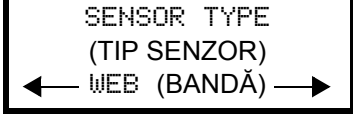
## Vizualizarea sau schimbarea parametrilor

**Tabelul 5** afișează un subset al parametrilor motorului de imprimare în ordinea în care aceștia sunt afișați când apăsați NEXT (URMĂTOR) după intrarea în modul de configurare. Pe tot parcursul acestui proces, apăsați NEXT (URMĂTOR) pentru a continua la parametrul următor sau apăsați PREVIOUS (ANTERIOR) pentru a reveni la parametrul anterior din ciclu. Când un parametru este schimbat, este afișat un asterisc (\*) în colțul din stânga sus al afișajului pentru a indica faptul că valoarea este diferită de cea activă în acel moment la motorul de imprimare.





**Tabelul 5 • Parametrii motorului de imprimare**

Parametru	Acțiune/explicație
	<p><b>Ajustarea obscurității la imprimare</b></p> <p>Dacă imprimarea este prea deschisă sau dacă există goluri în zonele imprimate, măriți obscuritatea. Dacă imprimarea este prea închisă sau dacă există dispersii sau scurgeri pe suprafețele imprimate, micșorați obscuritatea. Setările pentru obscuritate se mai pot modifica prin setările din driver sau software.</p> <p><b>Important</b> • Setați obscuritatea la cea mai mică valoare care oferă o calitate bună la imprimare. Dacă obscuritatea este prea ridicată, cerneala poate să păteze, panglica poate să fie străpunsă sau capul de imprimare se poate uza prematur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați elipsoida din dreapta pentru a mări obscuritatea.</li> <li>• Apăsați elipsoida din stânga pentru a micșora obscuritatea.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> +4.0 <b>Interval:</b> 00,0 până la +30,0</p>
	<p><b>Ajustarea vitezei de imprimare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați elipsoida din dreapta pentru a mări valoarea.</li> <li>• Apăsați elipsoida din stânga pentru a micșora valoarea.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> 2 IPS <b>Interval:</b> 2 până la 12 IPS pentru 203 dpi, 2 până la 8 IPS pentru 300 dpi</p>
	<p><b>Ajustarea vitezei de avans</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați elipsoida din dreapta pentru a mări valoarea.</li> <li>• Apăsați elipsoida din stânga pentru a micșora valoarea.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> 6 IPS <b>Interval:</b> 1 până la 12 IPS</p>
	<p><b>Ajustarea vitezei de revenire</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați elipsoida din dreapta pentru a mări valoarea.</li> <li>• Apăsați elipsoida din stânga pentru a micșora valoarea.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> 2 IPS <b>Interval:</b> 1 până la 12 IPS</p>

**Tabelul 5 • Parametrii motorului de imprimare (Continuare)**

Parametru	Acțiune/explicație
	<p><b>Ajustarea poziției de separare</b></p> <p>Stabilește poziția suportului peste bara de separare/exfoliere după imprimare. Numerele pozitive deplasează suportul spre exterior iar numerele negative deplasează suportul spre interior.</p> <p>Fiecare apăsare a unei elipsoide ajustează poziția de separare cu patru rânduri de puncte.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați elipsoida din dreapta pentru a mări valoarea.</li> <li>• Apăsați elipsoida din stânga pentru a micșora valoarea.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> +0</p> <p><b>Interval:</b> -120 până la +120</p>
	<p><b>Selectarea modului de imprimare</b></p> <p>Setarea modului de imprimare comunică imprimantei metoda de furnizare a suportului pe care doriți să o utilizați.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați fiecare elipsoidă pentru a afișa opțiunile.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> TEAR-OFF (SEPARARE)</p> <p><b>Selecții:</b> TEAR-OFF (SEPARARE), REWIND (DERULARE ÎNAPOI), APPLICATOR (APLICATOR)</p>
	<p><b>Setarea tipului de suport</b></p> <p>Comunică motorului de imprimare tipul de suport pe care îl utilizați. Când selectați suport discontinuu, motorul de imprimare încarcă suportul pentru a calcula lungimea etichetei (distanța dintre două puncte de înregistrare recunoscute ale golului dintre etichete sau creștături de aliniere sau perforații). Când selectați suport continuu, trebuie să includeți o instrucțiune de lungime a etichetei în formatul etichetei (^LLxxxx dacă utilizați ZPL sau ZPL II).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați fiecare elipsoidă pentru a afișa opțiunile.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> NON-CONTINUOUS (DISCONTINUU)</p> <p><b>Selecții:</b> CONTINUOUS (CONTINUU), NON-CONTINUOUS (DISCONTINUU)</p>
	<p><b>Setarea tipului de senzor</b></p> <p>Comunică motorului de imprimare dacă utilizați suport tip bandă (separația dintre etichete indicată printr-un spațiu, creștătură sau perforație) sau suport cu marcaje negre de înregistrare imprimate pe spate.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați fiecare elipsoidă pentru a afișa alte opțiuni.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> WEB (BANDĂ)</p> <p><b>Selecții:</b> WEB (BANDĂ), MARK (MARCAJ)</p>

Tabelul 5 • Parametrii motorului de imprimare (Continuare)

Parametru	Acțiune/explicație
	<p><b>Selectarea metodei de imprimare</b></p> <p>Comunică motorului de imprimare metoda de imprimare de utilizat: transfer termic (panglică obligatorie) sau termic direct (fără panglică).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați fiecare elipsoidă pentru a afișa opțiunile.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> Thermal transfer (Transfer termic)</p> <p><b>Selecții:</b> Thermal transfer (Transfer termic), direct thermal (termic direct)</p> <p> <b>Notă</b> • Selectarea modului termic direct când se utilizează panglică determină o condiție de eroare la motorul de imprimare, dar imprimarea continuă.</p>
	<p><b>Setarea lățimii de imprimare</b></p> <p>Determină suprafața imprimabilă pe lățimea etichetei dată de rezoluția motorului de imprimare.</p> <p>Pentru a schimba valoarea prezentată:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din stânga pentru a deplasa cursorul.</li> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a mări valoarea numărului.</li> </ol> <p>Pentru a schimba unitatea de măsură:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din stânga până când unitatea de măsură este activă.</li> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a trece la altă unitate de măsură (mm, inch sau puncte).</li> </ol> <p><b>Implicit:</b> 168 0/8 mm pentru motoare de imprimare de 203 dpi; 168 0/12 mm pentru motoare de imprimare de 300 dpi</p> <p><b>NOTĂ:</b> Setarea unei lățimi prea mici poate avea ca rezultat lipsa imprimării pe suport a unor porțiuni ale etichetei. Setarea unei lățimi prea mari irosește memoria de formatare și poate cauza imprimarea în afara etichetei și pe cilindrul de antrenare. Această setare poate să afecteze poziția orizontală a formatului etichetei dacă imaginea a fost inversată utilizând comanda ZPL II ^POI.</p>
	<p><b>Setarea lungimii maxime a etichetei</b></p> <p>Lungimea maximă a etichetei este utilizată în timpul procesului de calibrare. Golul dintre etichete este considerat parte a lungimii etichetei.</p> <p>Setați întotdeauna o valoare care să fie cu cel puțin 25,4 mm (1 inch) mai mare decât lungimea etichetei pe care o utilizați. De exemplu, dacă lungimea etichetei este de 126 mm (5 inch) inclusiv spațiul dintre etichete, setați parametrul pentru 152 mm (6,0 inch). Dacă valoarea este setată mai mică decât lungimea etichetei, motorul de imprimare consideră că este încărcat un suport continuu, iar motorul de imprimare nu poate calibra.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Pentru a mări valoarea, apăsați elipsoida din dreapta.</li> <li>Pentru a micșora valoarea, apăsați elipsoida din stânga.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> 988 mm (39,0 inch).</p> <p><b>Interval:</b> Valorile sunt ajustabile cu incrementuri de 25,4 mm (1 inch).</p>

**Tabelul 5 • Parametrii motorului de imprimare (Continuare)**

Parametru	Acțiune/explicație
<div>LIST FONTS (LISTARE FONTURI) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea fonturilor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă care listează fonturile standard și toate fonturile opționale stocate în memoria RAM a motorului de imprimare, în memoria flash sau pe cartele de fonturi PCMCIA.</li> </ul>
<div>LIST BAR CODES (LISTARE CODURI DE BARE) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea codurilor de bare</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă care listează codurile de bare disponibile ale motorului de imprimare. Codurile de bare pot fi stocate în memoria RAM, în memoria flash sau pe cartele opționale PCMCIA.</li> </ul>
<div>LIST IMAGES (LISTARE IMAGINI) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea de imagini</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă care să listeze imaginile disponibile, stocate în memoria RAM a motorului de imprimare, în memoria flash sau pe cartela opțională de memorie.</li> </ul>
<div>LIST FORMATS (LISTARE FORMATE) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea formatelor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă care să listeze formatele disponibile, stocate în memoria RAM a motorului de imprimare, în memoria flash sau pe cartela opțională de memorie.</li> </ul>
<div>LIST SETUP (LISTARE CONFIGURARE) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea configurării</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă de configurație, care listează configurația curentă a motorului de imprimare.</li> </ul>
<div>LIST NETWORK (LISTARE REȚEA) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea setărilor rețelei</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă de configurație a rețelei, care listează setările pentru toate serverele de imprimare instalate.</li> </ul>
<div>LIST ALL (LISTARE TOATE) PRINT (IMPRIMARE)</div>	<p><b>Listarea tuturor</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta pentru a imprima o etichetă care listează fonturile, codurile de bare, imaginile, formatele disponibile și configurațiile actuale ale motorului de imprimare și ale rețelei.</li> </ul>
<div>LANGUAGE (LIMBA) ← ENGLISH →</div>	<p><b>Selectarea limbii de afișare</b></p> <p>Acest parametru vă permite să schimbați limba afișată pe ecranul LCD al panoului frontal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apăsați elipsoida din dreapta sau din stânga pentru a afișa alte opțiuni.</li> </ul> <p><b>Implicit:</b> ENGLISH (ENGLEZĂ)</p> <p><b>Selecții:</b> ENGLISH (ENGLEZĂ), SPANISH (SPANIOLĂ), FRENCH (FRANCEZĂ), GERMAN (GERMANĂ), ITALIAN (ITALIANĂ), NORWEGIAN (NORVEGIANĂ), PORTUGUESE (PORTUGHEZĂ), SWEDISH (SUEDEZĂ), DANISH (DANEZĂ), SPANISH 2 (SPANIOLĂ 2), DUTCH (OLANDEZĂ), FINNISH (FINLANDEZĂ), CUSTOM (PARTICULARIZAT)</p>



## Planificarea operațiilor de curățare

Planificarea recomandată a operațiilor de curățare este prezentată în [Tabelul 6](#). Consultați paginile următoare pentru procedurile specifice.

**Atenție** • Utilizați numai agenții de curățare indicați. Zebra nu răspunde de deteriorările cauzate de orice alt fluid utilizat la această imprimantă.

**Tabelul 6 • Planificarea recomandată a operațiilor de curățare a imprimantei**

Zonă	Metodă	Interval
Cap de imprimare	Solvent*	Efectuați aceste proceduri la momentele următoare: <ul style="list-style-type: none"><li>• Când apare mesajul <b>CLEAN HEAD NOW</b> (CURĂȚAȚI CAPUL ACUM).</li><li>• <b>Modul de imprimare termică directă:</b> După fiecare rulou de etichete sau după 150 m (500 picioare) de etichete pliate.</li><li>• <b>Modul de imprimare prin transfer termic:</b> După fiecare rulou (450 m sau 1500 picioare) de panglică.</li></ul>
Cilindru de antrenare	Solvent*	
Senzor transmițător pentru suport	Suflare cu aer	
Senzor reflectorizant pentru suport	Suflare cu aer	
Cale suport	Solvent*	
Senzor de panglică	Suflare cu aer	
Senzori de deschidere a ușilor	Suflare cu aer	Lunar
Bară de separare/exfoliere	Solvent*	

\* Utilizați Zebra Preventative Maintenance kit (Set de întreținere preventivă), cod produs 47362, sau o soluție de 90% alcool izopropilic și 10% apă deionizată.

## Curățarea capului de imprimare și a cilindrului de antrenare

Curățați capul de imprimare și cilindrul de antrenare în conformitate cu planificarea din [Tabelul 6 de la pagina 33](#). Curățați capul de imprimare mai mult dacă sesizați calitatea neuniformă a imprimării, precum goluri sau imprimare deschisă la culoare. Curățați cilindrul de antrenare dacă sesizați probleme la deplasarea suportului.



**Atenție** • Capul de imprimare poate să fie fierbinte și poate cauza arsuri severe. Lăsați capul de imprimare să se răcească.



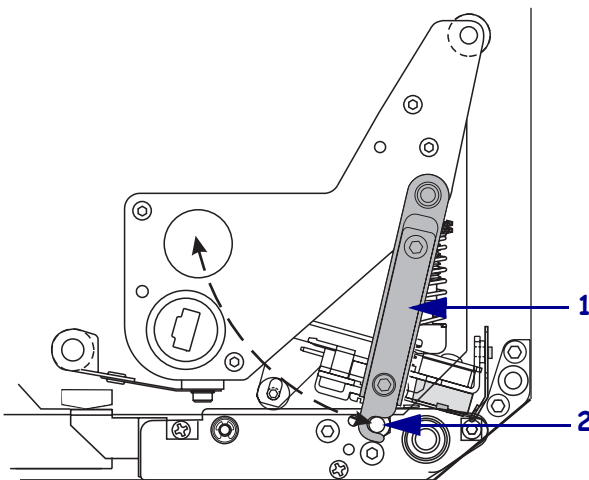
**Atenție** • Respectați măsurile de precauție privind electricitatea statică la manipularea componentelor sensibile electrostatic precum plăci de circuite imprimate și capete de imprimare.

**Atenție** • Când încărcați suporturi sau panglică, scoateți toate bijuteriile care pot intra în contact cu capul de imprimare sau cu alte piese ale imprimantei.

**Pentru a curăța capul de imprimare și cilindrul de antrenare, efectuați pașii următori:**

1. Opriți (●) motorul de imprimare.
2. Consultați [Figura 25](#). Deschideți ansamblul capului de imprimare prin deblocarea dispozitivului de blocare al capului de imprimare față de bolțul de blocare.

**Figura 25 • Deschiderea ansamblului capului de imprimare**

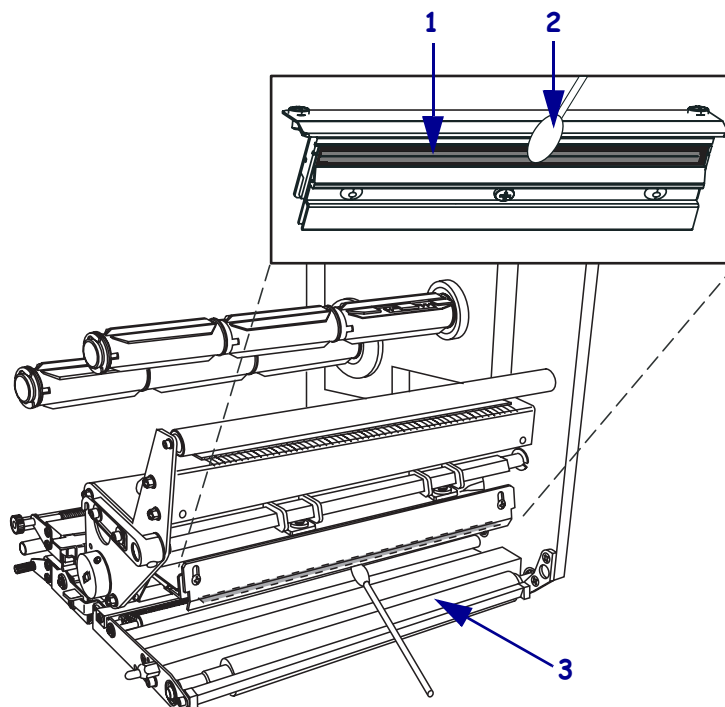


<b>1</b>	Dispozitiv de blocare a capului de imprimare
<b>2</b>	Bolț de blocare

3. Scoateți suportul și panglica de la motorul de imprimare.

4. Consultați [Figura 26](#). Utilizând Preventative Maintenance Kit (Set de întreținere preventivă - cod produs 47362) sau o soluție de 90% alcool izopropilic și 10% apă deionizată pe un tampon din bumbac, ștergeți elementele de imprimare de la un capăt la celălalt. Lăsați solventul să se evapore.

**Figura 26 • Curățarea capului de imprimare și a cilindrului de antrenare (este prezentată o unitate pe dreapta)**



<b>1</b>	Elementele capului de imprimare (banda gri)
<b>2</b>	Tampon din bumbac
<b>3</b>	Cilindru de antrenare

5. Utilizați o cârpă fără scame umezită cu alcool pentru a curăța cilindrul de antrenare și alte role. La curățare, învârtiți rolele.
6. Reîncărcați panglica și suportul (dacă se utilizează).
7. Porniți (I) motorul de imprimare.



**Notă •** În cazul în care calitatea imprimării nu se îmbunătățește după ce efectuați această procedură, curățați capul de imprimare cu un film de curățare *Save-a-Printhead*. Pentru informații suplimentare, apălați la distribuitorul autorizat Zebra.



**Note •** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_